

**REGULAMENTUL (CE) NR. 539/2007 AL COMISIEI****din 15 mai 2007****privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare în sectorul ouălor și al ovalbuminelor**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul ouălor <sup>(1)</sup>, în special articolul 6 alineatul (1),având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2783/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei <sup>(2)</sup>, în special articolul 4 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În cadrul Organizației mondiale a comerțului, Comunitatea s-a angajat să deschidă contingente tarifare pentru anumite produse în sectorul ouălor și pentru ovalbumine. În consecință, trebuie stabilite numele de punere în aplicare pentru gestionarea acestor contingente.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei din 9 iunie 2000 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole <sup>(3)</sup> și Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import <sup>(4)</sup> trebuie să se aplice, exceptând dispozițiile contrare stabilite prin prezentul regulament.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 593/2004 al Comisiei din 30 martie 2004 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare în sectorul ouălor și pentru ovalbumine <sup>(5)</sup> trebuie modificat în mod substanțial. Este oportun, prin urmare, să se abroge Regulamentul (CE) nr. 593/2004 și să fie înlocuit cu un nou regulament.

- (4) Pentru a asigura regularitatea importurilor, este necesar să se împartă perioada contingentară cuprinsă între 1 iulie și 30 iunie a anului următor în mai multe subperioade. În orice caz, Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 limitează durata de valabilitate a licențelor la ultima zi a perioadei contingentului tarifar.
- (5) Este necesar să se asigure gestionarea contingentelor tarifare cu ajutorul unor licențe de import. În acest scop, trebuie definite modalitățile de prezentare a cererilor și elementele care trebuie să figureze pe cereri și licențe.
- (6) Riscul speculei, inerent sistemului respectiv în sectorul ouălor și al ovalbuminelor, conduce la stabilirea unor condiții precise pentru accesul operatorilor la sistemul de contingent tarifar.
- (7) Pentru a asigura o gestionare adecvată a contingentelor tarifare, este necesar să se fixeze la 20 euro pentru 100 kilograme valoarea garanției privind licențele de import.
- (8) În interesul operatorilor, este necesar să se prevadă de către Comisie cantitățile nesolicitate care vor fi adăugate la subperioada contingentară următoare, în temeiul articolului 7 alineatul (4) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006.
- (9) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cărnii de pasăre și a ouălor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

- (1) Contingentele tarifare menționate la anexa I se deschid pentru importul de produse din sectorul ouălor și al ovalbuminelor care intră sub incidența codurilor NC specificate în anexa I.

Contingentele tarifare se deschid anual pentru perioada cuprinsă între 1 iulie și 30 iunie a anului următor.

<sup>(1)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 49. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 679/2006 (JO L 119, 4.5.2006, p. 1).

<sup>(2)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 104. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2916/95 al Comisiei (JO L 305, 19.12.1995, p. 49).

<sup>(3)</sup> JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2006 (JO L 365, 21.12.2006, p. 52).

<sup>(4)</sup> JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 17.3.2007, p. 17).

<sup>(5)</sup> JO L 94, 31.3.2004, p. 10. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1722/2006 (JO L 322, 22.11.2006, p. 3).

(2) Cantitatea de produse care beneficiază de contingentele specificate la alineatul (1), dreptul de vamă aplicabil, numerele de ordine și numărul grupei corespunzătoare sunt stabilite în anexa I.

#### Articolul 2

Se aplică dispozițiile din Regulamentele (CE) nr. 1291/2000 și (CE) nr. 1301/2006, cu excepția cazurilor în care există o dispoziție contrară în prezentul regulament.

#### Articolul 3

(1) Cantitatea stabilită pentru perioada contingentară anuală pentru grupa cu numărul E1 se repartizează după cum urmează, în patru subperioade:

- (a) 20 % de la 1 iulie la 30 septembrie;
- (b) 30 % de la 1 octombrie la 31 decembrie;
- (c) 30 % de la 1 ianuarie la 31 martie;
- (d) 20 % de la 1 aprilie la 30 iunie.

(2) Cantitatea stabilită pentru perioada contingentară anuală pentru grupele E2 și E3 se repartizează după cum urmează, în patru subperioade:

- (a) 25 % de la 1 iulie la 30 septembrie;
- (b) 25 % de la 1 octombrie la 31 decembrie;
- (c) 25 % de la 1 ianuarie la 31 martie;
- (d) 25 % de la 1 aprilie la 30 iunie.

(3) În cadrul prezentului regulament, conversia greutateii în echivalent-ouă în coajă este conformă cu ratele forfetare de randament stabilite prin anexa 69 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 4

(1) Pentru a pune în aplicare articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, în momentul depunerii primei cereri privind o anumită perioadă contingentară, solicitantul unei licențe de import furnizează dovada că a importat sau a exportat, pe parcursul fiecăreia dintre cele două perioade specificate la articolul 5, cel puțin 50 de tone de produse (echivalent-

ouă în coajă) menționate în Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 sau în Regulamentul (CEE) nr. 2783/75 sau că este acreditat pentru tratarea produselor din ouă în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup>.

(2) Cererea de licență nu trebuie să conțină decât un singur număr de ordine specificat în anexa I la prezentul regulament; se poate referi la mai multe produse cu coduri NC diferite. În acest caz, toate codurile NC și descrierile acestora trebuie să fie înscrise la rubricile 16 și, respectiv, 15 din cererea de licență și din licență. În cazul grupelor E2 și E3, cantitatea totală se transformă în echivalent-ouă în coajă.

Cererea de licență trebuie să vizeze minim o tonă și maxim 10 % din cantitatea disponibilă pentru contingentul în cauză în subperioada în cauză.

(3) Cererea de licență și licența conțin:

- (a) la rubrica 8, mențiunea țării de origine;
- (b) la rubrica 20, una din mențiunile care figurează în anexa 2 partea A.

La rubrica 24 din licență se înscrie una din mențiunile din anexa 2 partea B.

#### Articolul 5

(1) Cererea de licență poate fi depusă numai în cursul primelor șapte zile ale lunii anterioare fiecărei subperioade menționate la articolul 3.

(2) Odată cu prezentarea unei cereri de licență se depune o garanție de 20 euro pentru 100 kilograme.

(3) Prin derogare de la articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, fiecare solicitant poate prezenta mai multe cereri de licență de import pentru produse care au același număr de ordine, în cazul în care aceste produse sunt originare din țări diferite. Cererile, separate pentru fiecare țară de origine, se depun în același timp la autoritatea competentă a unui stat membru. În ceea ce privește cantitatea maximă prevăzută la articolul 4 alineatul (2) al doilea paragraf din prezentul regulament, aceste cereri sunt considerate drept o singură cerere.

<sup>(1)</sup> JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 139, 30.4.2004, p. 55.

(4) Statele membre comunică Comisiei, cel târziu în a cincea zi de la încheierea perioadei de depunere a cererilor, cantitățile totale solicitate pentru fiecare grupă, exprimate în kilograme (greutatea echivalent-ouă în coajă).

(5) Licențele se eliberează începând din a șaptea zi lucrătoare și cel târziu în a unsprezecea zi lucrătoare de la încheierea perioadei de notificare prevăzute la alineatul (4).

(6) Comisia stabilește, după caz, cantitățile pentru care nu au fost înaintate cereri și care se adaugă automat la cantitatea fixată pentru subperioada contingentară următoare.

#### Articolul 6

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, statele membre comunică Comisiei, înainte de sfârșitul primei luni a fiecărei subperioade contingentare, cantitățile totale exprimate în kilograme (în greutate echivalent-ouă în coajă) pentru care s-au emis licențele menționate la articolul 11 alineatul (1) litera (b) din regulamentul în cauză.

(2) Statele membre comunică Comisiei, înainte de sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade contingentare anuale, cantitățile, exprimate în kilograme (greutate echivalent-ouă în coajă), puse efectiv în liberă circulație în temeiul prezentului regulament pe parcursul perioadei în cauză pentru fiecare număr de ordine, în funcție de codurile NC și de proveniență.

(3) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, statele membre comunică Comisiei cantitățile vizate de licențele de

import nefolosite sau parțial folosite, exprimate în kilograme (greutate echivalent-ouă în coajă), prima dată concomitent cu cererea pentru ultima subperioadă și a doua oară înainte de sfârșitul celei de-a patra luni care urmează fiecărei perioade anuale.

#### Articolul 7

(1) Prin derogare de la articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, valabilitatea licențelor de import este de o sută cincizeci de zile, începând din prima zi a subperioadei pentru care au fost emise.

(2) Fără a aduce atingere articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000, transferul drepturilor conferite de licențe se limitează la cesionarii care îndeplinesc condițiile de eligibilitate definite la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 și la articolul 4 alineatul (1) din prezentul regulament.

#### Articolul 8

Regulamentul (CE) nr. 593/2004 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

#### Articolul 9

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 iunie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 mai 2007.

Pentru Comisie  
Mariann FISCHER BOEL  
Membru al Comisiei

## ANEXA I

(în tone)

Numărul grupei	Numărul de ordine	Codul NC	Dreptul din Tariful Vamal Comun aplicabil în euro pe tonă greutate de produs	Contingente tarifare anuale
E1	09.4015	0407 00 30	152	135 000
E2	09.4401	0408 11 80	711	7 000 <sup>(1)</sup>
		0408 19 81	310	
		0408 19 89	331	
		0408 91 80	687	
		0408 99 80	176	
E3	09.4402	3502 11 90	617	15 500 <sup>(1)</sup>
		3502 19 90	83	

<sup>(1)</sup> Echivalent-ouă în coajă. Conversie în conformitate cu ratele forfetare de randament stabilite prin anexa 69 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 (JO L 253, 11.10.1993, p. 1).

## ANEXA II

## A. Mențiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (3) primul paragraf litera (b):

- în bulgară: Регламент (ЕО) № 539/2007.
- în spaniolă: Reglamento (CE) nº 539/2007.
- în cehă: Nařízení (ES) č. 539/2007.
- în daneză: Forordning (EF) nr. 539/2007.
- în germană: Verordnung (EG) Nr. 539/2007.
- în estonă: Määrus (EÜ) nr 539/2007.
- în greacă: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2007.
- în engleză: Regulation (EC) No 539/2007.
- în franceză: Règlement (CE) nº 539/2007.
- în italiană: Regolamento (CE) n. 539/2007.
- în letonă: Regula (EK) Nr. 539/2007.
- în lituaniană: Reglamentas (EB) Nr. 539/2007.
- în maghiară: 539/2007/EK rendelet.
- în malteză: Ir-Regolament (KE) Nru 539/2007.
- în neerlandeză: Verordening (EG) nr. 539/2007.
- în polonă: Rozporządzenie (WE) nr 539/2007.
- în portugheză: Regulamento (CE) n.º 539/2007.
- în română: Regulamentul (CE) nr. 539/2007.
- în slovacă: Nariadenie (ES) č. 539/2007.
- în slovenă: Uredba (ES) št. 539/2007.
- în finlandeză: Asetus (EY) N:o 539/2007.
- în suedeză: Förordning (EG) nr 539/2007.

## B. Mențiuni prevăzute la articolul 4 alineatul (3) al doilea paragraf:

- în bulgară: намаляване на Общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 539/2007.
- în spaniolă: reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 539/2007.
- în cehă: snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 539/2007.
- în daneză: toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 539/2007.
- în germană: Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 539/2007.
- în estonă: ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 539/2007.
- în greacă: Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007.
- în engleză: reduction of the Common Customs Tariff pursuant to Regulation (EC) No 539/2007.

- în franceză: réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 539/2007.
- în italiană: riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 539/2007.
- în letonă: Regulā (EK) Nr. 539/2007 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.
- în lituaniană: bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 539/2007.
- în maghiară: a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 539/2007/EK rendelet szerint.
- în malteză: tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdri r-Regolament (KE) Nru 539/2007.
- în neerlandeză: Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 539/2007.
- în polonă: Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 539/2007.
- în portugheză: redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 539/2007.
- în română: reducerea Tarifului Vamal Comun astfel cum este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 539/2007.
- în slovacă: Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 539/2007.
- în slovenă: znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 539/2007.
- în finlandeză: Asetuksessa (EY) N:o 539/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
- în suedeză: nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr. 539/2007.
-

## ANEXA III

## Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 593/2004	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 3
Articolul 3	—
Articolul 4 alineatul (1) litera (a)	Articolul 4 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (1) litera (b)	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 4 alineatul (1) litera (c)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (1) litera (d)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 4 alineatul (1) litera (e)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (1) primul paragraf	Articolul 5 alineatul (1)
Articolul 5 alineatul (1) al doilea paragraf	—
Articolul 5 alineatul (2)	—
Articolul 5 alineatul (2) al treilea paragraf	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 5 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (4) primul paragraf	Articolul 4 alineatul (4)
Articolul 5 alineatul (4) al doilea paragraf	—
Articolul 5 alineatul (5)	—
Articolul 5 alineatul (6)	Articolul 5 alineatul (5)
Articolul 5 alineatul (7)	—
Articolul 5 alineatul (8) primul paragraf	Articolul 6 alineatul (2)
Articolul 5 alineatul (8) al doilea paragraf	—
Articolul 6 primul paragraf	Articolul 5 alineatul (1)
Articolul 6 al doilea paragraf	—
Articolul 7 primul paragraf	Articolul 7 alineatul (2)
Articolul 7 al doilea paragraf	—
Articolul 8 primul paragraf	—
Articolul 8 al doilea paragraf	Articolul 2
Anexa I	Anexa I
Anexa II	—
Anexa III	—
Anexa IV	—
Anexa V	—
Anexa VI	Anexa III